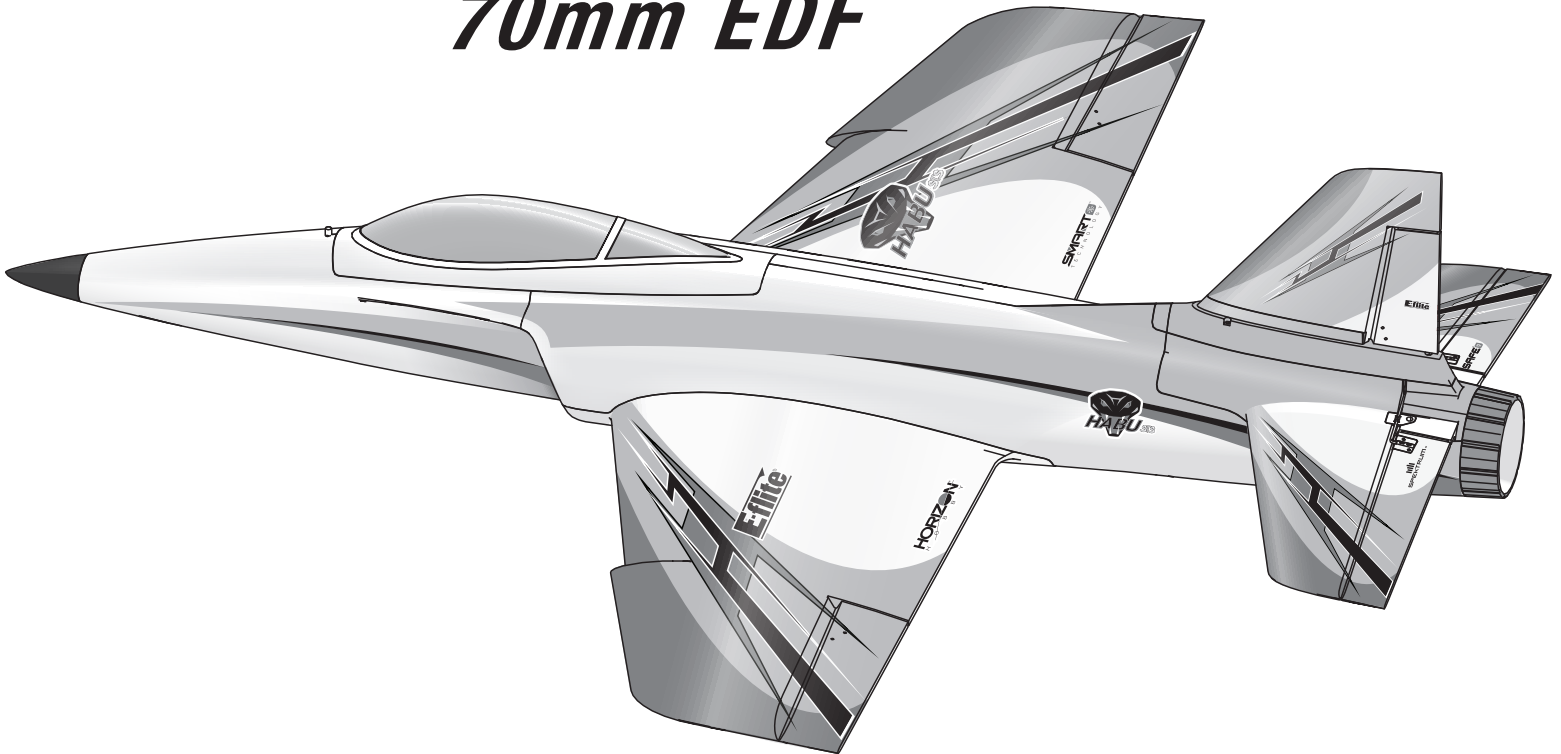


**E-flite**<sup>®</sup>  
ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

# HABU<sup>SS</sup>

70mm EDF



Scan the QR code and select the Manuals and Support quick links from the product page for the most up-to-date manual information.

Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie auf der Produktseite die Quicklinks Handbücher und Unterstützung, um die aktuellsten Informationen zu Handbücher.

Scannez le code QR et sélectionnez les liens rapides Manuals and Support sur la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes sur le manuel.

Scannerizzare il codice QR e selezionare i Link veloci Manuali e Supporto dalla pagina del prodotto per le informazioni manuali più aggiornate.



EFL0950



EFL0975

**Instruction Manual**  
**Bedienungsanleitung**  
**Manuel d'utilisation**  
**Manuale di Istruzioni**

**HORIZON**<sup>®</sup>  
H O B B Y

## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour de ce produit, veuillez consulter le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) ou [towerhobbies.com](http://towerhobbies.com) et cliquez sur l'onglet de support du produit.

## SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dommages collatéraux et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**ATTENTION:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.



**AVERTISSEMENT:** Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner.

Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

**14+** 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

## Précautions et avertissements liés à la sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dommages au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afin d'éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafic et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifiquement conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne léchez et ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire danger de mort.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours le modèle à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur sous tension lorsque le modèle est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant le démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est configurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un modèle dont le câblage est endommagé.
- Ne touchez jamais des pièces en mouvement.



**AVERTISSEMENT CONTRE LES PRODUITS CONTREFAITS:** Si un jour vous aviez besoin de remplacer un récepteur Spektrum équipant un produit Horizon Hobby, achetez-le uniquement chez Horizon Hobby, LLC ou chez un revendeur officiel Horizon Hobby, vous serez sûr d'obtenir un produit Spektrum authentique de haute qualité. Horizon Hobby, LLC décline tout service et garantie concernant la compatibilité et les performances des produits contrefaits ou des produits clamant la compatibilité avec la technologie Spektrum ou le DSM.

## Table des Matières

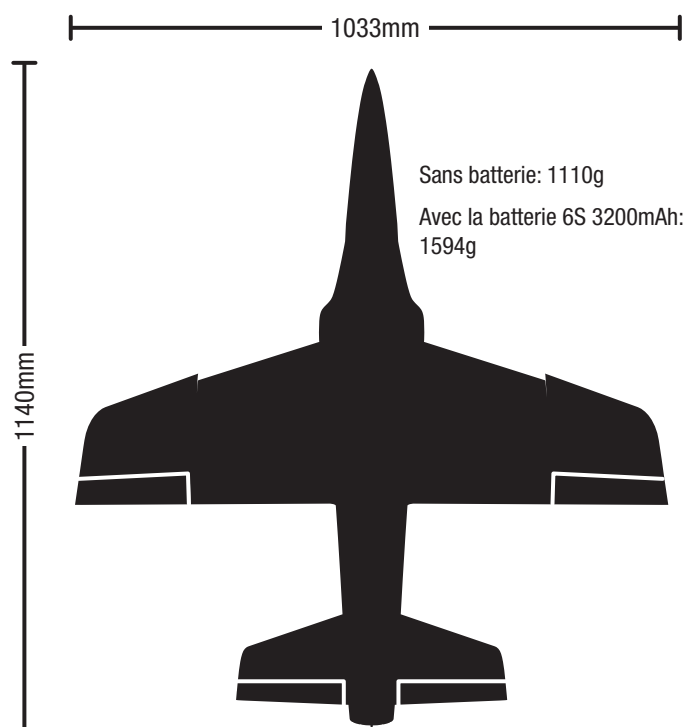
Équipement inclus/recommandé.....	34	Test de direction des commandes.....	40
Configuration de l'émetteur <i>BNF</i> .....	34	Choisissez un terrain de vol.....	41
Doubles débattements.....	34	Test de direction des commandes <i>AS3X BNF</i> .....	41
Expo.....	34	Réglage des trims en vol <i>BNF</i> .....	41
Sélection et installation du récepteur <i>PNP</i> .....	35	Double taux et jets de contrôle.....	41
Installation du récepteur AR631.....	35	Réglages d'usine pour le renvoi de commande et les bras du servo.....	42
Installation de la batterie de vol et activation de l'ESC.....	35	Maintenance d'après vol.....	42
Failsafe et Conseils généraux pour affectation <i>BNF</i> .....	36	Entretien et réparations.....	42
Affectation (Binding) de l'émetteur au récepteur /		Entretien de l'hélice et du moteur.....	43
Activation et désactivation <i>SAFE Select</i> .....	36	Guide de dépannage du système <i>AS3X</i> .....	44
Désignation du commutateur <i>SAFE Select</i> .....	37	Guide de dépannage.....	44
Attribution d'un commutateur.....	37	Pièces de rechange.....	45
Programmation en aval.....	37	Pièces recommandées.....	45
Télémetrie <i>ESC</i> intégrée.....	37	Pièces facultatives.....	45
Assemblage du modèle.....	38	Matériel.....	45
Installation de l'aile.....	38	Garantie et réparations.....	46
Installation du train avant.....	38	Informations de contact pour garantie et réparation.....	47
Installation du train d'atterrissage principal.....	38	Informations <i>IC</i> .....	47
Installation de la queue.....	39	Informations de conformité pour l'Union européenne.....	47
Centre de gravité (CG).....	40		

## Équipement inclus/recommandé

	<b>BNF</b> BASIC	<b>PNP</b> PLUG-IN-PLAY
<b>Moteur</b> : moteur sans balais 6 pôles 2847–2400Kv (SPMXAM2200)	Installé	Installé
<b>Soufflante</b> : soufflante carénée de 70 mm (EFL0955)	Installé	Installé
<b>ESC</b> : ESC 3S/4S 70 A avec télémétrie (SPMXAE70A)	Installé	Installé
<b>Servos</b> : (2) mini servos 9 g (SPMSA381) (3) micro servos numériques MG 13 g (SPMSA382)	Installé	Installé
<b>Récepteur</b> : Récepteur AS3X/SAFE 6 canaux AR631 (SPMAR631)	Installé	Requis
<b>Batterie recommandée</b> : 22.2V 3200mAh 6S 30C Smart LiPo, IC5® (SPMX32006S30)	Requis	Requis
<b>Chargeur de batterie recommandé</b> : S1200 Smart, 1x200 W (SPMXC2020)	Requis	Requis
<b>Émetteur recommandé</b> : pleine portée 2,4 GHz avec technologie DSM2/DSMX® Spektrum™ à mixage programmable et doubles débattements ajustables	Requis	Requis

### Informations d'affectation du récepteur

Canaux	6
Fréquence	2 404 – 2 476 MHz
Compatibilité	DSM2 et DSMX



## Configuration de l'émetteur *BNF*

**IMPORTANT** : après avoir configuré votre modèle réduit, réaffectez toujours l'émetteur et le récepteur pour régler les positions souhaitées de sécurité intégrée avec le manche et le trim des gaz dans la position vers le bas.

### Doubles débattements

Essayez vos premiers vols en **Low Rate (petit débattement)**. Pour les atterrissages, utilisez l'**élevateur High rate (à grand débattement)**.

**REMARQUE** : Pour vous assurer que la technologie AS3X fonctionne correctement, ne diminuez pas les valeurs de débattement en dessous de 50 %. Si moins de déviation de contrôle est souhaitable, ajustez manuellement la position des barres de liaison sur le bras de servo

**REMARQUE** : Si vous constatez une oscillation à grande vitesse, consultez le guide de dépannage pour obtenir de plus amples informations.

### Expo

Après les premiers vols, vous pouvez ajuster l'expo dans votre émetteur.

### Configuration numérisée de l'émetteur

Démarré toutes les programmations de l'émetteur avec un modèle vierge ACRO (effectuez une réinitialisation du modèle) puis nommez le modèle.		
Configurez les Dual Rates (doubles débattements) sur	HIGH (grand) 100 %	LOW (petit) 70 %
Configurez la course du servo à	100 %	
Configurez le Throttle Cut (arrêt du moteur) sur	-100 %	
Configurez aileron expo sur	grand débattement 15 %	petit débattement 5 %
Configurez élévateur expo sur	grand débattement 10 %	petit débattement 5 %
Configurez gouverne expo sur	grand débattement 10 %	petit débattement 5 %
DXe	Consultez <a href="http://spektrumrc.com">spektrumrc.com</a> pour connaître la configuration appropriée de téléchargement.	
DX7S DX8	1. Allez au SYSTEM SETUP (CONFIGURATION DU SYSTÈME) 2. Définissez le MODEL TYPE (TYPE DE MODÈLE) : AIRPLANE (AVION) 3. Définissez le WING TYPE (TYPE D'AILE) : Normal	
DX6e DX6 (Gen2) DX7 (Gen2) DX8e DX8 (Gen2) DX9 DX10t DX18 DX20 iX12 NX6 NX8 NX10	1. Allez au SYSTEM SETUP (CONFIGURATION DU SYSTÈME) (Model Utilities (équipements du modèle))† 2. Définissez le MODEL TYPE (TYPE DE MODÈLE) : AIRPLANE (AVION) 3. Définissez l'AIRCRAFT TYPE (TYPE D'APPAREIL) (configuration du modèle, type d'appareil) : Normal	

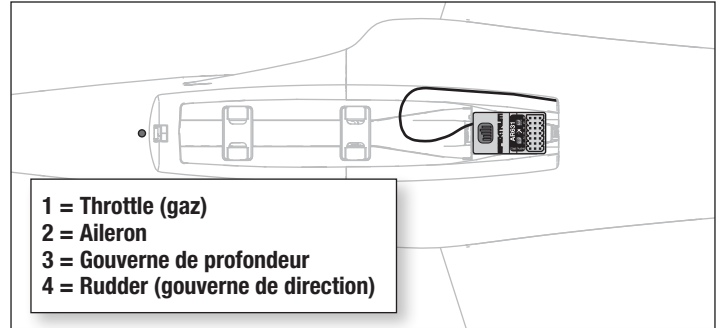
† Certaines des terminologies et des localisations des fonctions utilisées dans la programmation iX12 et iX20 peuvent être légèrement différentes de celles des autres radios Spektrum AirWare™. Les noms donnés entre parenthèses correspondent à la terminologie de programmation iX12 et iX20. Consultez le manuel de votre émetteur pour obtenir des informations spécifiques sur la programmation de votre émetteur.

## Sélection et installation du récepteur PNP

Le récepteur recommandé pour cet appareil est le Spektrum AR631. Si vous souhaitez installer un récepteur différent, assurez-vous qu'il s'agit au moins d'un récepteur à 4 canaux de pleine portée (sport). Consultez le manuel du récepteur choisi pour les instructions sur l'installation et le fonctionnement.

### Installation du récepteur AR631

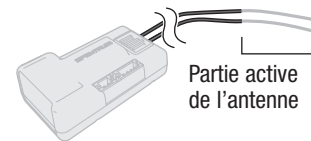
1. Appuyez sur le bouton du loquet et retirez la verrière.
2. Fixez les surfaces de commande appropriées sur leurs ports respectifs du récepteur à l'aide du tableau de droite.
3. Utilisez du ruban adhésif double face pour servo, montez le récepteur sur la zone plate derrière l'ESC, comme indiqué. Le récepteur doit être monté dans le sens indiqué, parallèlement à la longueur du fuselage, avec l'étiquette vers le bas et les ports du servo vers l'arrière de l'appareil. L'orientation du récepteur est essentielle pour toutes les configurations de technologie AS3X® et SAFE®.



**ATTENTION :** l'installation incorrecte du récepteur peut provoquer un crash.

### INSTALLATION DES ANTENNES

Le récepteur AR631 est doté d'antennes de type coaxial. Pour optimiser la réception du signal, nous recommandons d'installer les antennes à un angle de 90° l'une de l'autre et aussi loin que possible d'objets métalliques, de batteries, de fibre de carbone ou de réservoirs de carburant.



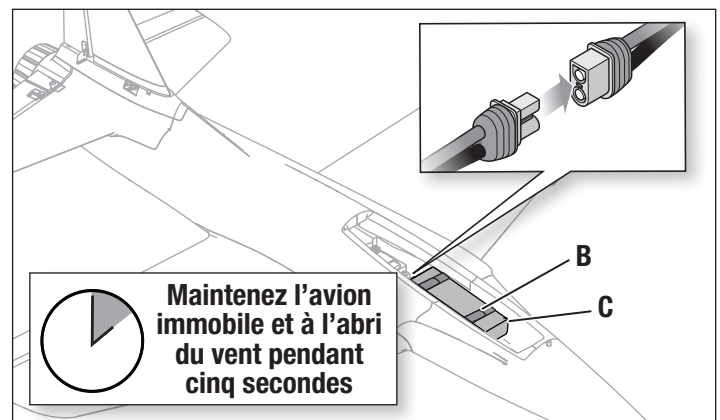
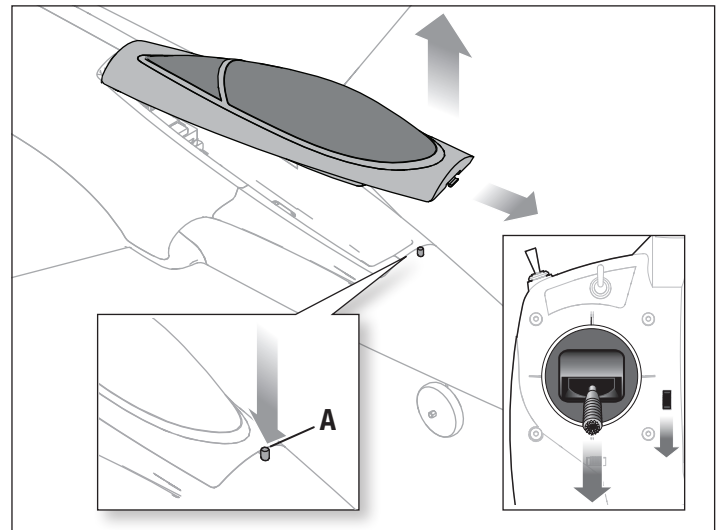
**REMARQUE :** Ne pas couper, tordre ou modifier les antennes. Toute détérioration de la partie coaxiale d'une antenne en réduira les performances. Le raccourcissement ou le sectionnement de l'embout de 31 mm réduira la portée.

## Installation de la batterie de vol et activation de l'ESC

1. Posez l'avion sur son train d'atterrissage sur une surface plate.
2. Abaissez les gaz et mettez le commutateur du maintien des gaz en position marche. Mettez ensuite l'émetteur en marche pendant au moins 5 secondes.
3. Appuyez sur le bouton du loquet (A) et retirez la verrière.
4. Fixez la batterie de vol (B) dans le compartiment de la batterie à l'aide des fermetures autoagrippantes (C) de façon à équilibrer le centre de gravité (CG) de l'appareil.
5. Raccordez la batterie de vol à l'ESC.

**IMPORTANT :** avant de voler, reportez-vous à la section « Vérification du centre de gravité (CG) de votre appareil » pour plus de détails sur le placement définitif de la batterie.

6. Remettez la verrière en place.



## Failsafe et Conseils généraux pour affectation BNF

### Conseils généraux pour l'affectation

- Le récepteur inclus a été spécifiquement programmé pour être utilisé avec cet appareil. Reportez-vous au manuel du récepteur pour la configuration appropriée en cas de remplacement de celui-ci.
- Éloignez-vous des larges objets métalliques lors de l'affectation.
- Ne pointez pas l'antenne de l'émetteur directement en direction du récepteur lors de l'affectation.
- Le témoin orange sur le récepteur clignote rapidement lorsque le récepteur passe en mode d'affectation.

- Une fois affecté, le récepteur conservera ses réglages d'affectation pour cet émetteur jusqu'à ce que vous effectuiez une nouvelle affectation.
- En cas de perte de communication entre le récepteur et l'émetteur, le mode sécurité intégrée est activé. La sécurité intégrée fait passer le canal des gaz à la position de faible ouverture des gaz. Les voies de tangage et de roulis travaillent en déplacement pour stabiliser activement l'avion dans un virage descendant.
- En cas de problème, consultez le guide de dépannage ou, si besoin, contactez le service après-vente d'Horizon adéquat.

## Affectation (Binding) de l'émetteur au récepteur / Activation et désactivation SAFE Select BNF

La version BNF Basic de cet appareil comporte la technologie SAFE Select, qui vous permet de choisir le niveau de protection en vol. Le mode SAFE comprend des limiteurs d'angles et une stabilisation automatique. Le mode AS3X donne au pilote une réponse directe aux manches de commande. SAFE Select est activé ou désactivé lors du processus d'affectation.

Avec SAFE Select désactivé, l'appareil est toujours en mode AS3X. Avec SAFE Select activé, l'appareil est constamment en mode SAFE Select, ou un commutateur peut être attribué pour basculer entre le mode SAFE Select et le mode AS3X.

Grâce à la technologie SAFE Select, cet appareil peut être configuré pour être constamment en mode SAFE, constamment en mode AS3X, ou le choix du mode peut être attribué à un commutateur.

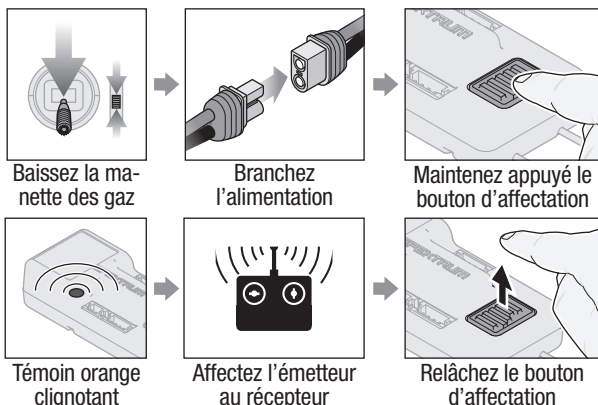
**IMPORTANT** : Avant de procéder à l'affectation, lisez attentivement la section Configuration de l'émetteur de ce manuel et complétez le tableau de configuration de l'émetteur afin de programmer correctement l'émetteur pour cet appareil.

**IMPORTANT** : Placez les commandes de vol de l'émetteur (gouverne de direction, gouvernes de profondeur, et ailerons) et le trim des gaz en position neutre. Mettez les gaz sur faible ouverture avant et pendant l'affectation. Ce processus définit les réglages de sécurité intégrée.

Vous pouvez utiliser le bouton d'affectation sur le boîtier du récepteur ou la prise d'affectation classique pour terminer l'affectation et la configuration de SAFE Select. La technologie SAFE Select peut également être activée via la Programmation en aval dans les émetteurs compatibles.

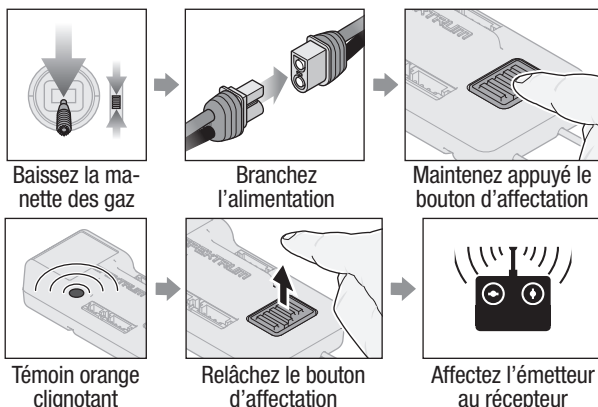
### Avec le bouton d'affectation...

#### SAFE Select activé



**SAFE SELECT ACTIVÉ** : Les surfaces de commande effectuent deux cycles d'avant en arrière avec une légère pause en position neutre chaque fois que le récepteur est allumé.

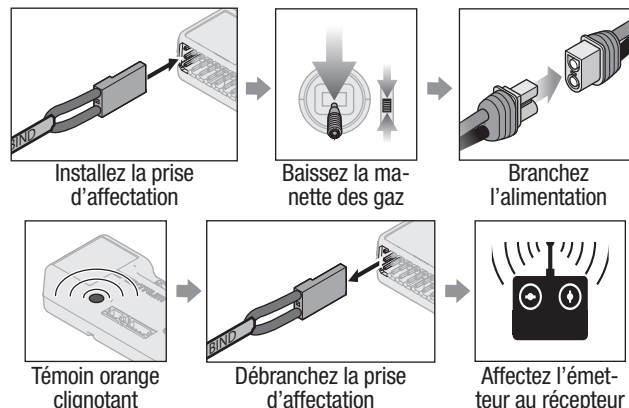
#### SAFE Select désactivé



**SAFE SELECT DÉSACTIVÉ** : Les surfaces de commande effectuent un cycle d'avant en arrière chaque fois que le récepteur est allumé.

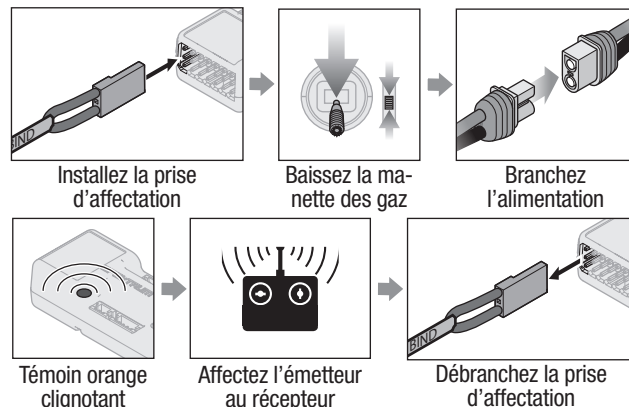
### Avec la prise d'affectation...

#### SAFE Select activé



**SAFE SELECT ACTIVÉ** : Les surfaces de commande effectuent deux cycles d'avant en arrière avec une légère pause en position neutre chaque fois que le récepteur est allumé.

#### SAFE Select désactivé



**SAFE SELECT DÉSACTIVÉ** : Les surfaces de commande effectuent un cycle d'avant en arrière chaque fois que le récepteur est allumé.



## Désignation du commutateur SAFE Select

Une fois SAFE Select activé, vous pouvez choisir de voler continuellement en mode SAFE ou d'attribuer la fonction à un commutateur. N'importe quel commutateur sur n'importe quel canal entre 5 et 9 peut être utilisé sur votre émetteur. Si l'appareil est affecté avec le mode SAFE Select désactivé, l'appareil est uniquement en mode AS3X.

**ATTENTION** : maintenez toutes les parties du corps loin de l'hélice et gardez l'appareil solidement immobilisé en cas d'activation accidentelle des gaz.

**IMPORTANT** : pour pouvoir attribuer la fonction à un commutateur, il est d'abord nécessaire de vérifier :

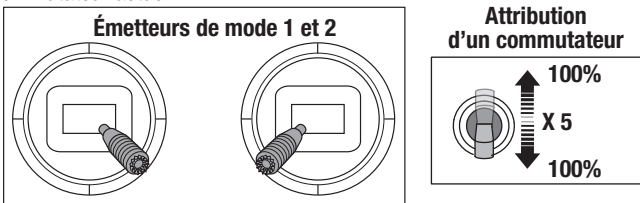
- L'appareil a été affecté avec le mode SAFE Select activé.
- Votre choix du commutateur SAFE Select est attribué à un canal entre 5 et 9 (Train, Aux. 1-4), et la course est paramétrée sur 100 % dans chaque direction.
- L'aileron, la gouverne de profondeur, la gouverne de direction et la direction des gaz sont paramétrés sur normal, pas inversion.
- L'aileron, la gouverne de profondeur, la gouverne de direction et les gaz sont paramétrés sur une course à 100 %. Si des doubles débats sont utilisés, les commutateurs doivent être en position 100 %.

Consultez le manuel de votre émetteur pour obtenir plus d'informations sur l'attribution d'un commutateur à un canal.

### Attribution d'un commutateur

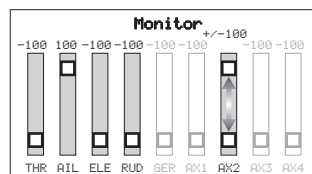
1. Mettez l'émetteur en marche.
2. Mettez l'avion en marche.
3. Maintenez les deux manches de l'émetteur vers les coins inférieurs à l'intérieur et faites basculer rapidement 5 fois le commutateur souhaité (1 basculement = entièrement vers le haut et vers le bas).
4. Les gouvernes de l'appareil se déplaceront, indiquant que le commutateur a été sélectionné.

Répétez l'opération pour attribuer un commutateur différent ou pour désactiver le commutateur actuel.



**CONSEIL** : utilisez le moniteur de canal pour vérifier le mouvement de canal.\*

\* Cet exemple de moniteur de canal montre les positions des manches pour l'attribution d'un commutateur, la sélection du commutateur sur Aux2 et une course +/- 100 % sur le commutateur.



## Programmation en aval

Affectez le canal SAFE Select par le biais de la programmation en aval sur votre émetteur Spektrum compatible.

### Programmation en aval - Configuration de SAFE Select

Série DX, série NX, série iX	1. Commencez avec l'émetteur affecté au récepteur.
	2. Allumez l'émetteur.
	3. Affectez un commutateur pour SAFE Select qui n'est pas encore utilisé pour une autre fonction. Utilisez n'importe quel canal ouvert entre 5 et 9 (Train, Aux. 1-4).
	4. Configurez le commutateur H (coupure des gaz) afin de prévenir le fonctionnement accidentel du moteur.
	5. Mettez l'avion en marche. Une barre de signal s'affiche sur l'écran principal de votre émetteur lorsque les informations de télémétrie sont reçues.
	6. Accédez à la FUNCTION LIST (LISTE DES FONCTIONS) (configuration du modèle)
	7. Sélectionnez Forward Programming (Programmation en aval) ; Sélectionnez Gyro Settings (Réglages des gyroscopes), Sélectionnez SAFE Select pour entrer dans le menu.
	8. Configurez SAFE Select Ch (Canal SAFE Select) : Sur le canal que vous avez choisi pour SAFE Select.
	9. Configurez AS3X et SAFE Select sur On (allumé) ou Off (éteint) comme bon vous semble pour chaque position de commutateur.

Pour plus d'informations sur la configuration de SAFE Select et l'utilisation de la programmation en aval, cliquez sur le lien suivant pour obtenir une vidéo détaillée :

<https://www.youtube.com/watch?v=o-46P066cik>



## Télémétrie ESC intégrée

**BNF** : cet avion est doté de la télémétrie entre le variateur ESC et le récepteur, qui permet de fournir des informations, notamment : régime, tension, courant moteur, paramètres de gaz (%) et température du FET (régulateur de vitesse).

**PNP** : le variateur ESC de cet avion est capable de fournir des informations via la télémétrie par le biais de la connexion des gaz quand il est associé à un récepteur avec télémétrie Spektrum compatible Smart. Il fonctionne avec un signal de servo PWM normal pour les systèmes de commande radio courants.

Pour plus d'informations sur les émetteurs compatibles, les mises à jour du micrologiciel et l'utilisation de la technologie télémétrique sur votre émetteur, consultez [www.SpektrumRC.com](http://www.SpektrumRC.com).

### Configuration de la télémétrie

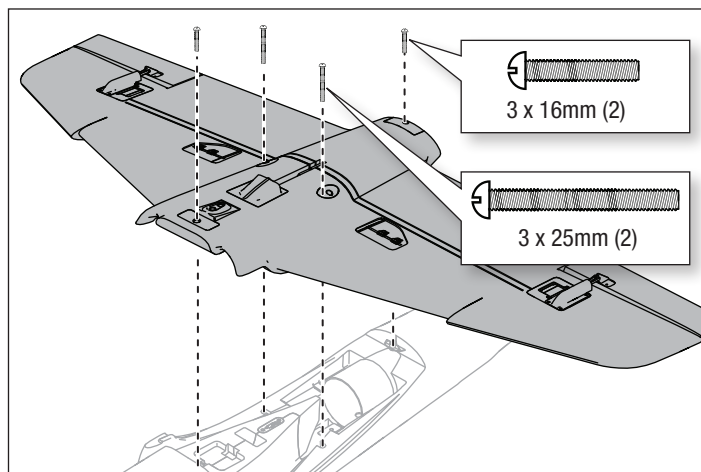
Série DX, série NX, série iX	1. Commencez avec l'émetteur affecté au récepteur.
	2. Allumez l'émetteur.
	3. Configurez le commutateur H (coupure des gaz) pour éviter tout fonctionnement intempestif du moteur.
	4. Mettez l'avion en marche. Une barre de signal s'affiche sur l'écran principal de votre émetteur lorsque les informations de télémétrie sont reçues.
	5. Accédez à la FUNCTION LIST (LISTE DES FONCTIONS)
	6. Sélectionnez TELEMETRY (télémétrie) ; Smart ESC
	7. Configurez Total Cells (total de cellules) : 4 ou 6 cellules, en fonction de la batterie
	8. Configurez LVC Alarm (alarme LVC) : 3,4 V Configurez Alarm (alarme) ; Voice/Vibe (vocal/vibration)
	9. Configurez pole count (nombre de pôles) ; 6 pole (14 pôles)

## Assemblage du modèle

### Installation de l'aile

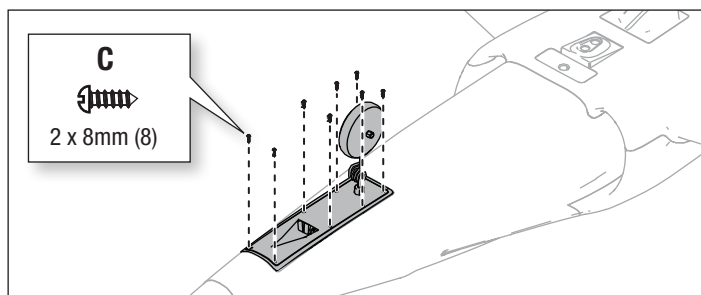
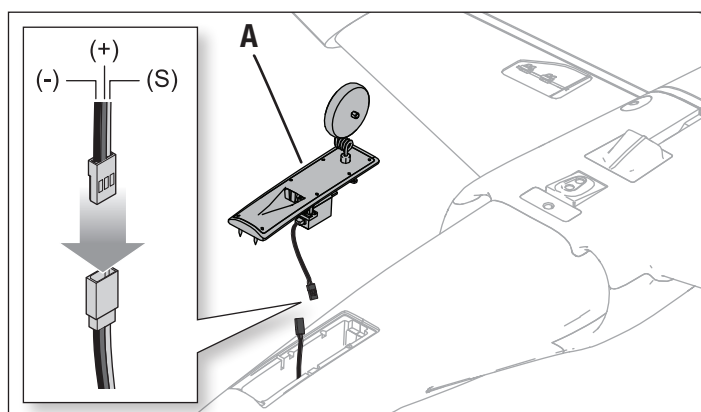
1. Positionnez l'aile et le fuselage avec le côté inférieur orienté vers le haut.
2. Alignez et fixez l'aile sur le fuselage.
3. Fixez l'aile au fuselage à l'aide des 4 vis. Utilisez deux vis (M3 x 16 mm) pour les orifices avant et arrière. Utilisez deux vis (3 mm x 25 mm) pour les orifices latéraux.

Démontez dans l'ordre inverse.



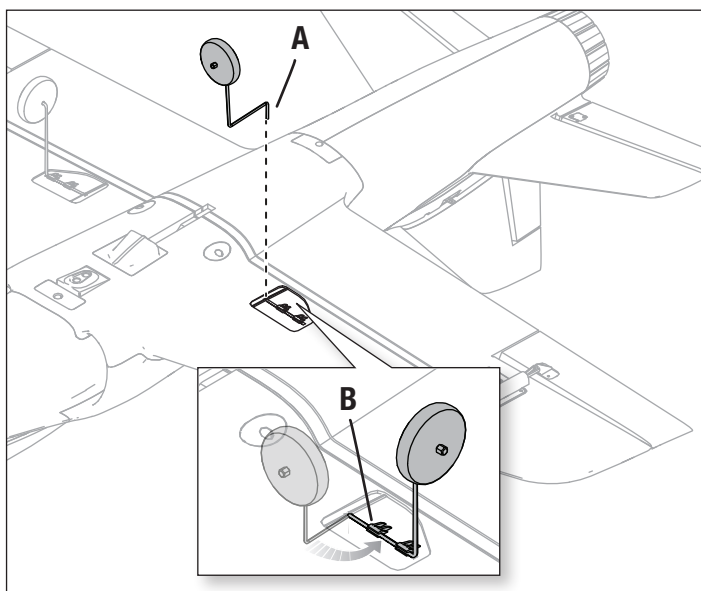
### Installation du train avant

1. Connectez le connecteur du servo de l'ensemble train avant à la rallonge du servo du train avant à l'intérieur du fuselage. Lors de la connexion des connecteurs de servo, faites correspondre les fils de couleur lors de l'insertion de la fiche de servo mâle dans la femelle. Orange est le fil de signal (S), rouge est positif (+), marron est négatif (-).
  2. Mettez en place l'ensemble train avant (A) à l'intérieur du fuselage avec l'évent orienté vers l'avant.
  3. Fixez l'ensemble train avant en utilisant les huit vis 2 mm x 8 mm (C).
- Démontez dans l'ordre inverse.



### Installation du train d'atterrissage principal

1. Mettez l'appareil à l'envers.
  2. Insérez la jambe du train d'atterrissage principal (A) dans l'orifice de la plaque du train situé sur l'aile.
  3. Tournez soigneusement chaque jambe dans la plaque du train jusqu'à ce que la partie horizontale (B) de la jambe s'encastre doucement.
- Le cas échéant, démontez dans l'ordre inverse.



## Assemblage du modèle

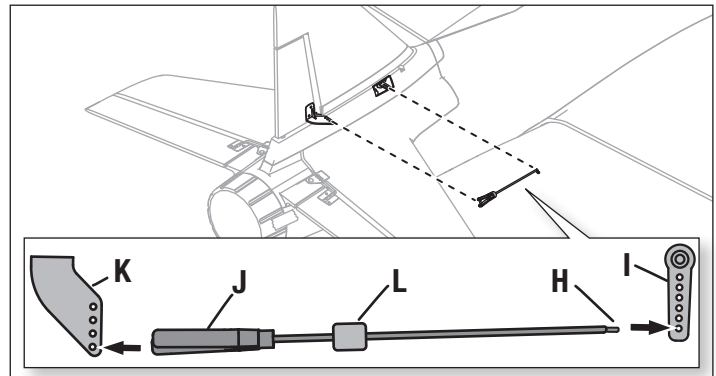
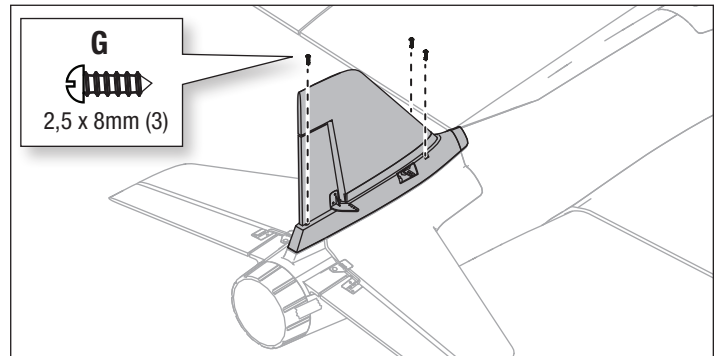
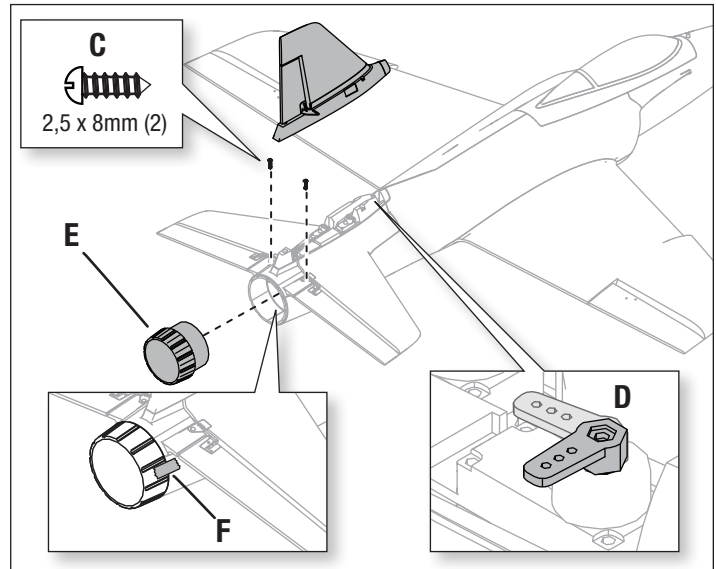
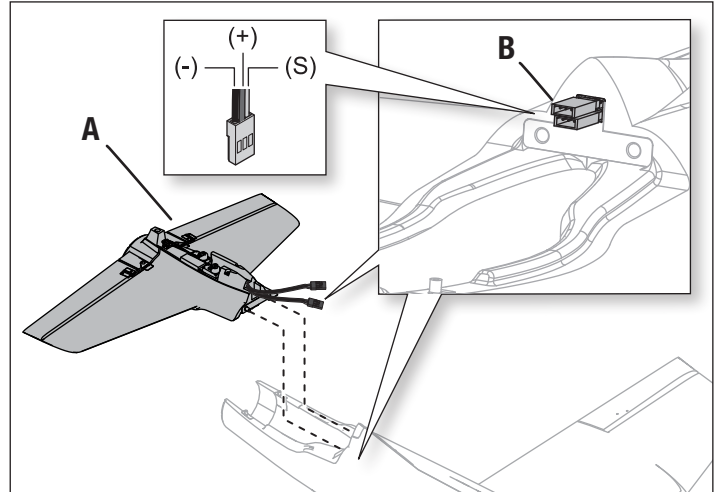
### Installation de la queue

1. Alignez approximativement l'ensemble stabilisateur horizontal (A) sur l'arrière du fuselage.
2. Connectez correctement les connecteurs des servos de la gouverne de direction et de la gouverne de profondeur (B) aux connecteurs marqués dans le fuselage. Orange est le fil de signal (S), rouge est positif (+), marron est négatif (-).

**IMPORTANT** : assurez-vous qu'aucun fil n'est pincé ou endommagé lorsque la queue est fixée sur le fuselage.

3. Mettez en place et fixez l'ensemble queue sur la partie supérieure du fuselage arrière en utilisant deux vis (C).
4. Positionnez manuellement le bras du servo de la gouverne de direction comme illustré (D).
5. Alignez la dérive sur le fuselage et guidez le bras du servo de la gouverne de direction à travers l'orifice de la base de la dérive.
6. Fixez la dérive sur le fuselage à l'aide de trois vis 2,5 mm x 8 mm (G).
7. Fixez la partie en Z de la tringlerie (H) dans le trou extérieur orifice du bras du servo de la gouverne de direction (I).
8. Fixez la manille de la tringlerie (J) sur l'orifice extérieur du renvoi de commande de la gouverne de direction (K). Assurez-vous que le tube (L) serre la manille sur le renvoi de commande.
9. Alignez et enfoncez le cône de queue (E) à l'arrière du fuselage et fixez le cône en place à l'aide du ruban inclus (F).

Le cas échéant, démontez dans l'ordre inverse.





## Centre de gravité (CG)

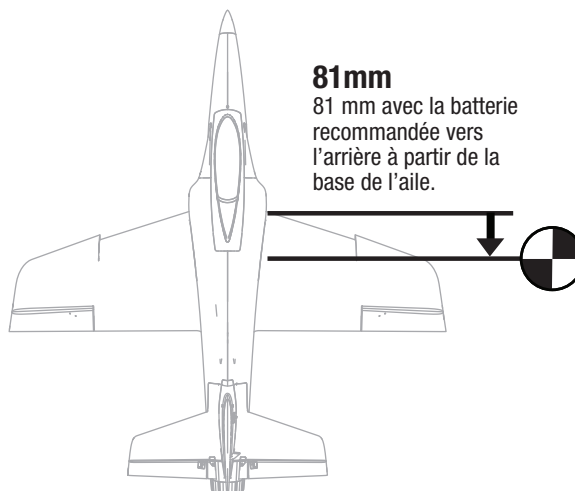
Après avoir installé la batterie (dans la position recommandée) et avant d'allumer le variateur ESC, vérifiez le centre de gravité (CG). La position du CG se trouve à 81 mm (distance : 70 mm à 105 mm) en arrière du bord d'attaque, comme illustré.

**Position de la batterie Smart 4S 3200 mAh pour le CG** – la batterie est installée tout à fait à l'avant du compartiment de la batterie. Seule la fermeture de batterie avant est utilisée.

**Position de la batterie Smart 6S 3200 mAh pour le CG** – la batterie est installée au centre du compartiment de la batterie ; les fermetures avant et arrière de la batterie sont utilisées.

Équilibrez l'appareil en position inversée sur le bout de vos doigts près du fuselage sous les ailes.

- Si le nez descend, déplacez la batterie de vol vers l'arrière jusqu'à ce que l'appareil s'équilibre.
- Si le nez monte, déplacez la batterie de vol vers l'avant jusqu'à ce que l'appareil s'équilibre.



## Test de direction des commandes

**AVERTISSEMENT** : ne réalisez pas ce test de l'équipement ou aucun autre test lorsque l'hélice est installée sur l'appareil. Démarrer le moteur par inadvertance alors que l'hélice est encore fixée peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

1. Placez le commutateur de mode de vol SAFE Plus en **AS3X**.
2. Maintenez les gaz à zéro et placez le modèle au niveau du sol, loin des obstacles.
3. Bougez les manches sur l'émetteur tel que décrit dans le tableau pour vous assurer que les gouvernes répondent comme indiqué.

Si les gouvernes ne répondent pas comme indiqué, NE PILOTEZ PAS. Consultez le Guide de dépannage pour obtenir de plus amples informations. Si vous avez besoin de plus d'assistance, veuillez contacter le service après-vente Horizon Hobby approprié.

**Si l'appareil répond comme indiqué, veuillez poursuivre avec la section Commande de vol.**

	Commande de l'émetteur	Réponse des gouvernes
Élevateur		
Aileron		
Gouverne		

## Choisissez un terrain de vol

### Consultez les lois et ordonnances locales avant de choisir un espace de vol.

Pour réussir au mieux et protéger vos biens et l'appareil, il est important de choisir un espace de vol très ouvert.

Souvenez-vous que votre appareil peut atteindre des vitesses importantes lorsqu'il vole et peut couvrir rapidement de grandes distances. Prévoyez de voler dans une zone qui vous donne plus d'espace dont vous pensez avoir besoin, surtout pour les premiers vols.

Le site doit :

- Comprendre un espace libre d'environ 400 m dans toutes les directions.
- Être dégagé de toute personne et de tout animal.
- Être dégagé de tout arbre, bâtiment, voiture, ligne électrique ou de toute chose avec laquelle l'appareil pourrait s'emmêler ou qui pourrait interférer avec votre champ de vision.

## Test de direction des commandes AS3X BNF

Le test vérifie que le système de commande AS3X® fonctionne correctement. Assemblez l'appareil et affectez votre émetteur au récepteur avant de réaliser ce test. L'appareil doit être affecté en mode AS3X ou doit être affecté en mode SAFE Select avec un commutateur assigné et en position AS3X.

1. Soulevez les gaz juste au-dessus de 25 %, puis baissez les gaz pour activer la technologie AS3X.

**ATTENTION :** Maintenez les parties du corps, les cheveux et les vêtements amples loin des conduits d'entrée en mouvement, car ces éléments pourraient s'emmêler.

2. Déplacez l'appareil entier comme indiqué et vérifiez que les surfaces de commande se déplacent dans la direction indiquée sur le graphique. Si les surfaces de commande ne répondent pas comme indiqué, ne faites pas voler l'appareil. Consultez le manuel du récepteur pour obtenir de plus amples informations ou consultez [www.SpektrumRC.com](http://www.SpektrumRC.com).

Une fois le système de commande AS3X activé, les surfaces de commande peuvent se déplacer rapidement. C'est normal. AS3X restera actif jusqu'à ce que la batterie soit déconnectée.

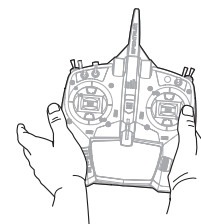
	Mouvement de l'appareil	Réaction AS3X
Tangage		
Roulis		
Lacet		

## Réglage des trims en vol BNF

Lors de votre premier vol, procédez aux réglages de compensation sur votre appareil en fonction de votre style de pilotage en mode de vol AS3X. Les modifications des trims en vol s'effectuent généralement avec un réglage de puissance entre 70 et 100 %, selon vos préférences. Effectuez de petites corrections aux trims pour obtenir une trajectoire parfaitement rectiligne.

Après avoir effectué le réglage des trims, ne touchez plus les manches durant 3 secondes. Le récepteur enregistre les nouveaux réglages pour optimiser l'efficacité de l'AS3X.

Les qualités de vol seront altérées si cette procédure n'est pas respectée.



3 Secondes

## Double taux et jets de contrôle

Programmez votre émetteur pour configurer les débattements et les coudes de commande selon votre niveau d'expérience. Ces valeurs ont été testées et sont un bon point de départ pour réussir à voler pour la première fois.

Vous pourrez ensuite décider d'ajuster les valeurs en fonction de la réponse de commande souhaitée.

	petit débattement	grand débattement
Aileron	15mm	20mm
Élevateur	10mm ▲ / 7mm ▼	13mm ▲ / 10mm ▼
Gouverne	18mm	22mm

## Réglages d'usine pour le renvoi de commande et les bras du servo

L'illustration indique le réglage des trous recommandé dans les bras du servo et les renvois de commande.

	Profondeur	Ailerons	Dérive	Nose Gear
Bras				
Renvois				

## Maintenance d'après vol

1	Déconnectez la batterie de vol du contrôleur (Impératif pour la sécurité et la durée de vie de la batterie).
2	Mettez l'émetteur hors tension.
3	Retirez la batterie de l'avion.
4	Rechargez la batterie.

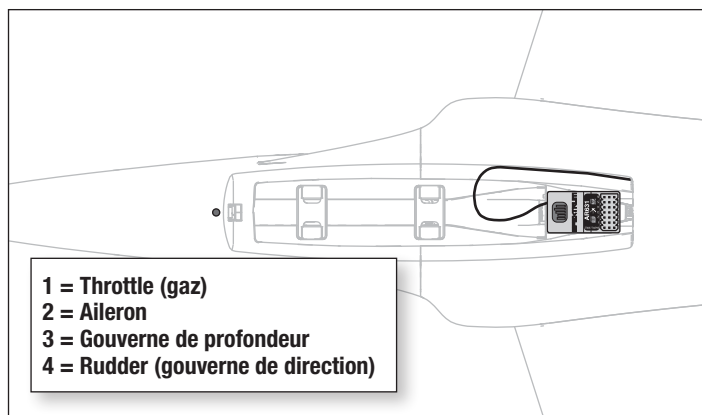
5	Réparez ou remplacez les pièces endommagées.
6	Stockez la batterie hors de l'avion et contrôlez régulièrement sa charge.
7	Prenez note des conditions de vol et des résultats du plan de vol à titre de référence pour la planification de vols ultérieurs.

## Entretien et réparations

**REMARQUE :** Après un impact ou un remplacement, vérifiez toujours que le récepteur est toujours solidement fixé dans le fuselage. Si vous remplacez le récepteur, installez le nouveau récepteur dans le même sens et de la même manière que celui d'origine pour éviter tout dommage.

Les réparations sur les ailes et le fuselage de cet avion peuvent être effectuées facilement en utilisant pratiquement n'importe quel adhésif (colle thermofusible, colle CA [cyanoacrylate ordinaire], époxy, etc.).

Quand les pièces ne sont pas réparables, consultez la liste des pièces détachées pour noter la référence. Pour la liste complète des pièces détachées et des pièces optionnelles, veuillez consulter la fin de ce manuel.



## Entretien et réparations

### Entretien de l'hélice et du moteur

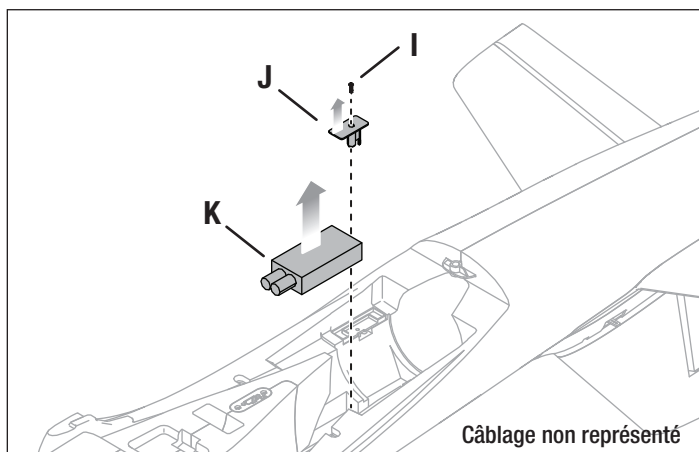
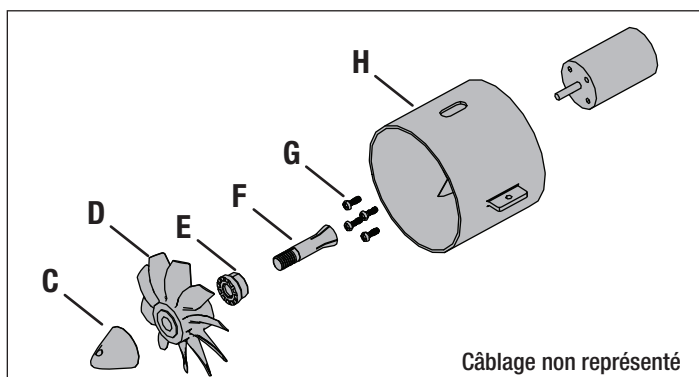
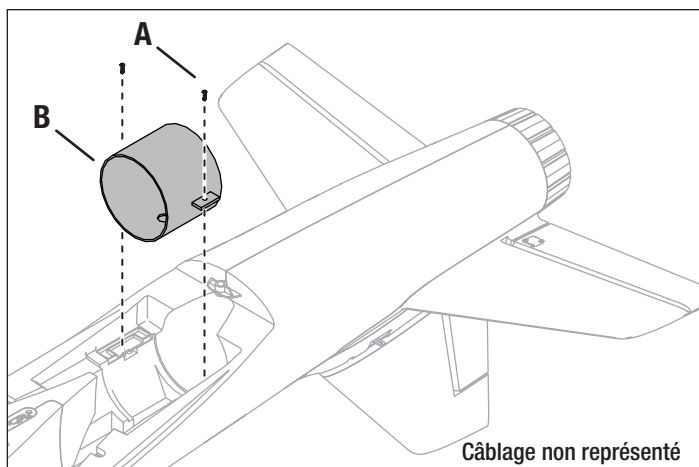
#### Démontage

1. Enlevez les quatre vis et enlevez soigneusement l'aile.
  2. Retirez les deux vis (A) des languettes de fixation de la soufflante.
  3. Retirez la soufflante (B) du fuselage et débranchez les fils du moteur du variateur ESC.
- Enlevez le cône (C) du rotor en utilisant une clé hexagonale insérée à travers les orifices du cône et en tournant le cône pour l'écarter de l'adaptateur de l'arbre du moteur.
4. Retirez le rotor (D), la plaque arrière du rotor (E) et l'adaptateur de l'arbre du moteur (F).
  5. Retirez les quatre vis (G) pour enlever le moteur du carénage de la soufflante (H).
  6. Retirez la vis (I) et l'attache en plastique de l'ESC (J).
  7. Débranchez le fil des gaz du récepteur et retirez le variateur ESC (K) du fuselage, en observant l'acheminement des câbles d'alimentation et des gaz à travers le fuselage.

#### Assemblage

Montez dans l'ordre inverse.

- Montez dans l'ordre inverse.
- Alignez et raccordez les fils du moteur aux fils du variateur ESC en respectant les couleurs.
- Assurez-vous que l'ESC est correctement installé et fixé sur le fuselage à l'aide de l'attache et de la vis.
- Assurez-vous que l'avant du rotor est installé face au nez de l'appareil.
- Utilisez une clé hexagonale pour serrer le cône sur le rotor et la bague de serrage.
- Assurez-vous que le cône est entièrement connecté pour un fonctionnement sécurisé.
- Assurez-vous qu'aucun câble n'est coincé par l'un des composants actifs.
- Alignez et mettez correctement en place l'aile sur le fuselage en utilisant les 4 vis de l'aile.



## Guide de dépannage du système AS3X

Problème	Cause possible	Solution
Les trims changent lorsque l'on bascule entre les modes de Vol	Le trim n'est pas au neutre	Si vous ajustez les trims plus de 8 clics, ajustez la chape pour annuler le trim
	Le sub-trim n'est pas au neutre	Pas de sub-trim. Ajuster le bras de servo ou la chape

## Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Il n'y a pas de liaison entre l'émetteur et le récepteur	Réaffectez le système en respectant les directions de ce manuel.
	Les batteries AA de l'émetteur sont épuisées ou ne sont pas installées correctement comme cela est indiqué par une DEL faible ou éteinte sur l'émetteur ou par l'alarme de batterie faible.	Vérifiez si la polarité a été respectée lors de l'installation ou remplacez-les par des batteries AA neuves.
	Pas de connexion électrique	Poussez les connecteurs ensemble jusqu'à ce qu'ils soient fixés
	La batterie de vol n'est pas chargée	Chargez complètement la batterie
	Une chute a endommagé la radio à l'intérieur du fuselage	Remplacez le fuselage ou le récepteur
L'appareil n'arrête pas de tourner dans une direction	La gouverne de direction ou la compensation de la gouverne de direction n'est pas réglée correctement	Ajustez les réglages de la compensation du manche puis atterrissez et ajustez les tringleries de l'aileron et/ou de la gouverne de direction de manière à ce qu'il ne soit pas nécessaire de régler la compensation de l'émetteur
	L'aileron ou la compensation de l'aileron ne sont pas réglés correctement	Ajustez les réglages de la compensation du manche ou ajustez manuellement les positions de l'aileron
L'appareil est difficile à contrôler	L'aile ou la queue est endommagée	Remplacez la pièce endommagée
	Rotor endommagé	Atterrissez immédiatement et remplacez le rotor endommagé
	Le centre de gravité est situé derrière l'emplacement recommandé	Avancez la batterie et ne volez pas tant que le centre de gravité n'est pas correctement situé
Le nez de l'appareil monte brutalement à mi-régime	Le vent est fort ou souffle en rafales	Repoussez le vol jusqu'à ce que le vent se calme
	La gouverne de profondeur est trop compensée	Si le réglage de la compensation nécessite plus de 4 clics en poussant le bouton, ajustez la longueur de la tige poussoir.
	La batterie n'est pas installée dans la position correcte.	Bougez-la vers l'avant d'environ 1/2 pouce
L'appareil ne monte pas	La batterie n'est pas complètement chargée	Chargez complètement la batterie avant de voler
	La gouverne de profondeur n'est pas assez compensée	Ajustez la compensation de la gouverne de profondeur vers le haut
	Rotor endommagé	Atterrissez immédiatement et remplacez le rotor
Il est difficile de faire décoller l'appareil dans le vent	L'appareil a décollé dans le sens du vent ou par vent de travers	Faites toujours décoller l'appareil directement contre le vent
Le temps de vol est trop court	La batterie n'est pas complètement chargée	Rechargez la batterie
	Vous avez volé à plein régime pendant l'intégralité du vol	Volez juste au-dessus du mi-régime pour augmenter le temps de vol
	La vitesse du vent est trop rapide pour un vol en toute sécurité	Volez un jour plus calme
	Rotor endommagé	Remplacez le rotor
L'appareil vibre	Le rotor, le cône ou le moteur est endommagé	Serrez ou remplacez les pièces
La gouverne de direction, les ailerons ou la gouverne de profondeur ne bougent pas librement	Tiges poussoirs ou charnières endommagées ou bloquées	Réparez le dommage ou le blocage
Impossible d'affecter l'appareil (pendant l'affectation) à l'émetteur	L'émetteur est trop proche de l'appareil pendant le processus d'affectation	Éloignez l'émetteur sous tension de quelques mètres de l'appareil, débranchez et rebranchez la batterie à l'appareil
	L'appareil ou l'émetteur est trop proche d'un grand objet métallique, d'une source sans fil ou d'un autre émetteur	Déplacez l'appareil et l'émetteur et réessayez la connexion
	Niveau de charge de la batterie de vol/de l'émetteur trop faible	Remplacez/rechargez les batteries
L'appareil ne se connecte pas à l'émetteur (après l'affectation)	L'émetteur est trop proche de l'appareil pendant le processus de connexion	Éloignez l'émetteur sous tension de quelques mètres de l'appareil, débranchez et rebranchez la batterie à l'appareil
	L'appareil ou l'émetteur est trop proche d'un large objet métallique, d'une source sans fil ou d'un autre émetteur	Déplacez l'appareil et l'émetteur et réessayez la connexion
	Niveau de charge de la batterie de l'appareil/de l'émetteur trop faible	Remplacez/rechargez les batteries
	L'émetteur a peut-être été affecté à un modèle différent à l'aide d'un protocole DSM différent	Affectez l'appareil à l'émetteur



## Pièces de rechange

Référence	Description
EFL0951	Fuselage, peint
EFL0952	Aile, peinte
EFL0953	Stabilisateur horizontal
EFL0954	Feuillet d'autocollants
EFL0955	Soufflante électrique (EDF) 70 mm avec moteur
EFL0956	Ensemble dérive
EFL0957	Cône de queue
EFL0958	Ensemble vis et boulon
EFL0959	Ensemble train d'atterrissage
EFL0960	Rallonge de servo blindée, 400 mm
EFL0961	Trappe
EFL01557	Ensemble barre de liaison, caches de servo
EFL01559	Soufflante carénée de 70 mm
EFL01561	Connecteur mains libres
EFL01563	Ensemble renvoi de commande
SPMAR631	Récepteur AS3X/SAFE 6 canaux AR631
SPMSA381	Mini servo 9 g : câble de 400 mm
SPMSA382	MG 14 g Sub-Micro, câble de 240 mm
SPMXAE70A	ESC 70 A Smart Lite
SPMXAM2200	Moteur 2847-2400 6 pôles

## Pièces recommandées

Référence	Description
SPMR6655	Émetteur DX6e 6CH uniquement
SPMX32006S30	3200mAh 6S 22,2V Smart 30C: IC5
SPMXC2020	Chargeur Smart CA S1200 G2, 1x200
SPMXCA508	Adaptateur : batterie IC5/dispositif IC3

## Pièces facultatives

Référence	Description
EFLAEC510	Adaptateur : dispositif EC3/batterie EC5 avec fil de 3,8 cm (1,5 po), 12 AWG
SPMR6775	6 CH Émetteur NX6 uniquement
SPMR8200	8 CH Émetteur NX8 uniquement
SPMX326S30	3200mAh 6S 22,2 V Smart G2 30C: IC5
SPMX32006S50	3200mAh 6S 22,2 V Smart 50C: IC5
SPMX40004S30	4000 mAh 4S 14,8 V Smart 30C : IC3
SPMX40006S30	4000mAh 6S 22,2 V Smart 30C: IC5
SPMXBC100	Batterie Smart et testeur de servo
SPMXC1050	Chargeur Smart CC S1500, 1 x 500 W
SPMXC2010	Chargeur Smart CA S2200 G2, 2x200
SPMXC2040	Chargeur Smart CA S1400 G2, 1x400

## Matériel

Location (Emplacement)	Description	Nombre de vis
Boulons de montage du moteur	Vis mécanique M3 x 8mm	4
Montage ESC	Vis autotaraudeuse 2,5 mm x 8 mm	1
Vis de fixation de la queue	Vis autotaraudeuse 2,5 mm x 8 mm	5
Vis de cache de servo	Vis autotaraudeuse 2,5 mm x 8 mm	8
Vis de fixation de servo du train avant	Vis autotaraudeuse 2,5 mm x 8 mm	4
Fixation mains libres (femelle)	Vis autotaraudeuse 2,5 mm x 8 mm	2
Vis de fiche de servo mains libres	2 mm x 4 mm	1
Vis de fixation d'EDF	Vis autotaraudeuse 3 mm x 8 mm	2
Vis de fixation mains libre (mâle)	Vis autotaraudeuse 2,5 mm x 8 mm	2
Vis de fixation de guignol de commande	2 mm x 15 mm	4
Vis de fixation de guignol de commande de la gouverne de profondeur	2 mm x 10 mm	4
Vis de fixation de guignol de commande de la gouverne de direction	2 mm x 12 mm	2
Vis de bague du train avant	3 mm x 2,5 mm	1
Vis de fixation de bras de direction du train avant	2 mm x 8 mm	1
Vis de bague du train d'atterrissage	2,5 mm x 4 mm	3
Boulons de montage d'aile avant/arrière	Vis mécanique 3 mm x 16 mm	2
Boulons de montage d'aile gauche/droite	Vis mécanique 3 mm x 25 mm	2
Vis de cache du train avant	Vis autotaraudeuse 2 mm x 8 mm	8

## Garantie et réparations

**Durée de la garantie**—Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

**Limitations de la garantie**—(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

**Limitation des dommages**—Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

**Indications relatives à la sécurité**—Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

**Questions, assistance et réparations**—Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

**Maintenance et réparation**—Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

**Garantie et réparations**—Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

**Réparations payantes**—En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radio-commandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.**

10/15

## Informations de contact pour garantie et réparation

Pays d'achat	Horizon Hobby	Numéro de téléphone/E-mail	Adresse
Union européenne	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## Informations IC

**IC: 6157A-SPMSR6200A**

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

Ce dispositif contient un/des émetteur(s)/récepteur(s) exempt(s) de licence conforme(s) aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

## Informations de conformité pour l'Union européenne



**Déclaration de conformité aux normes de l'UE :**

**EFL Habu SS EDF BNF Basic (EFL0950)** : Par la présente, Horizon Hobby, LLC déclare que cet appareil est conforme aux directives suivantes : Directive relative aux équipements

radioélectriques 2014/53/UE, Directive RoHS 2 2011/65/UE, Directive RoHS 3 - Modifiant 2011/65/UE Annexe II 2015/863.

**EFL Habu SS EDF PNP (EFL0975)** : Par la présente, Horizon Hobby, LLC déclare que cet appareil est conforme aux directives suivantes : Directive CEM 2014/30/UE, Directive RoHS 2 2011/65/UE, Directive RoHS 3 - Modifiant 2011/65/UE Annexe II 2015/863.

Le texte complet de la déclaration de conformité aux normes de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**Plage de fréquences sans fil et puissance de sortie sans fil :**

**Récepteur :**

2404–2476MHz

5.58dBm

**Fabricant officiel pour l'UE :**

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Road  
Champaign, IL 61822 USA

**Importateur officiel pour l'UE :**

Horizon Hobby, GmbH  
Hanskampring 9  
22885 Barsbüttel Germany

**NOTE DEEE :**



L'étiquette de cet appareil respecte la directive européenne 2012/19/UE en matière de déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans une installation appropriée afin de permettre sa récupération et son recyclage.



**©2021 Horizon Hobby, LLC.**

E-flite, Plug-N-Play, Bind-N-Fly, BNF, the BNF logo, DSM, DSM2, DSMX, Spektrum AirWare, EC3, IC3, AS3X, SAFE, the SAFE logo, ModelMatch, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 8,672,726 US 9,056,667 US 9,753,457. US 10,078,329. US 9,930,567. US 10,419,970. Other patents pending.

<http://www.horizonhobby.com/>